

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificador del producto : LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Código del producto : 0893 100 300

#### Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y restricciones de uso

Uso (s) recomendado (s) : Agente limpiador  
Disolvente

Restricciones de uso : No aplicable

#### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre del proveedor : Würth Chile Ltda.  
Santiago, Chile

Dirección del proveedor : Coronel Santiago Bueras 1345  
Padre Hurtado

Numero de telefono del proveedor : +56 (02) 2577 2100

Teléfono de emergencia : +56 (02) 2247 3600

Dirección de correo electrónico : prodsafe@wuerth.com

---

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS

#### Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Aerosoles : Categoría 1

Irritación cutánea : Categoría 2

Irritación ocular : Categoría 2

Sensibilización cutánea : Categoría 1

Carcinogenicidad : Categoría 2

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : Categoría 3

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas : Categoría 2 (Aparato auditivo)

LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
 Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

Peligro de aspiración : Categoría 1

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : Categoría 2

**Elementos de la etiqueta**

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H222 Aerosol extremadamente inflamable.  
 H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.  
 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.  
 H315 Provoca irritación cutánea.  
 H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
 H319 Provoca irritación ocular grave.  
 H335 Puede irritar las vías respiratorias.  
 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 H351 Susceptible de provocar cáncer.  
 H373 Puede provocar daños en los órganos (Aparato auditivo) tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
 P201 Pedir instrucciones especiales antes del uso.  
 P202 No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.  
 P210 Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar.  
 P211 No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.  
 P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.  
 P260 No respirar aerosoles.  
 P264 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.  
 P271 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.  
 P272 La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.  
 P273 No dispersar en el medio ambiente.  
 P280 Usar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara.  
**Intervención:**  
 P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.  
 P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.

**LIMPIADOR CARBURADOR 300ML**

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
 Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

P304 + P340 + P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/ si la persona se encuentra mal.  
 P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
 P308 + P313 EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.  
 P331 NO provocar el vómito.  
 P333 + P313 En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.  
 P337 + P313 Si la irritación ocular persiste: Consultar a un médico.  
 P362 + P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.  
 P391 Recoger los vertidos.

**Almacenamiento:**

P405 Guardar bajo llave.  
 P410 + P412 Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/ 122 °F.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Clasificación específica: no aplicable  
 Distintivo específico: no aplicable

**Otros peligros**

Puede desplazar al oxígeno y causar asfixia rápida.

**SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Sustancia / mezcla : Mezcla

**Componentes**

Nombre químico	CAS No.	Clasificación	Concentración o rango (% w/w)
Butano	106-97-8	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas Liquefied gas; H280 STOT SE 3; H336	>= 30 -< 50
Xileno	1330-20-7	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. (Inhalación) 4; H332 Acute Tox. (Cutáneo) 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 STOT RE 2; H373 (Aparato auditivo)	>= 30 -< 50

LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
 Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

		Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	
Butanona	78-93-3	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336	>= 10 -< 20
Diclorometano	75-09-2	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Carc. 2; H351 STOT SE 3; H336	>= 10 -< 20
(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1B; H317 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	>= 10 -< 20
Propano	74-98-6	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas Liquefied gas; H280 STOT SE 3; H336	>= 5 -< 10

Para la explicación de las abreviaturas vea la sección 16.

**SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

- Consejos generales : En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico.  
Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico.
- Inhalación : Si se ha inhalado, transportarlo al aire fresco.  
Si no está respirando, suministre respiración artificial.  
Si la respiración es difícil, darle oxígeno.  
Consultar inmediatamente un médico.
- Contacto con la piel : En caso de un contacto, enjuagar inmediatamente con agua en abundancia por lo menos durante 15 minutos mientras se quita los zapatos y la ropa.  
Consultar un médico.  
Lavar la ropa antes de reutilizarla.  
Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.
- Contacto con los ojos : En caso de un contacto, enjuagar inmediatamente los ojos con agua en abundancia por lo menos durante 15 minutos.  
Si es fácil de hacerlo, quitar los lentes de contacto, si están puestos.  
Consultar un médico.
- Ingestión : Si se ha tragado, NO provocar el vómito.  
Si se presentan vómitos, incline a la persona hacia adelante.  
Llame inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.  
Enjuague la boca completamente con agua.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

**LIMPIADOR CARBURADOR 300ML**

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.  
Provoca irritación cutánea.  
Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
Provoca irritación ocular grave.  
Puede irritar las vías respiratorias.  
Puede provocar somnolencia o vértigo.  
Susceptible de provocar cáncer.  
Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
El gas reduce el oxígeno disponible para respirar.
  
- Protección de quienes brindan los primeros auxilios : El personal de rescate debe poner atención a la autoprotección y al uso del equipo de protección personal recomendado cuando hay posibilidad de exposición (vea la sección 8).
  
- Notas especiales para un medico tratante : Trate los síntomas y brinde apoyo.

---

**SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

- Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada  
Espuma resistente a los alcoholes  
Dióxido de carbono (CO2)  
Producto químico seco
  
- Agentes de extinción inapropiados : Chorro de agua de gran volumen
  
- Productos de combustión peligrosos : Óxidos de carbono  
Compuestos clorados
  
- Peligros específicos asociados : Es posible el retorno de la llama a distancia considerable.  
Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire.  
La exposición a productos de la combustión puede ser un peligro para la salud.  
Debido a la elevada presión de vapor, existe el peligro de que los recipientes se revienten en caso de aumento de temperatura.
  
- Métodos específicos de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores.  
Utilice rocío de agua para enfriar los recipientes cerrados.  
Retire los contenedores intactos del área de incendio si es seguro hacerlo.  
Evacuar la zona.
  
- Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios : En caso de incendio, utilice un equipo respiratorio autónomo.  
Utilice equipo de protección personal.

**LIMPIADOR CARBURADOR 300ML**

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

**SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO/DERRAME ACCIDENTAL**

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

: Evacue al personal a zonas seguras.  
 Retire todas las fuentes de ignición.  
 Ventilar la zona.  
 Utilice equipo de protección personal.  
 Siga los consejos de manejo seguro (vea la sección 7) y las recomendaciones de equipo de protección personal (vea la sección 8).
  
- Precauciones relativas al medio ambiente

: No dispersar en el medio ambiente.  
 Impida nuevos escapes o derrames de forma segura.  
 Impedir la propagación sobre una zona amplia (p. ej. por contención o barreras de aceite).  
 Retener y eliminar el agua contaminada.  
 Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse.
  
- Métodos y material de contención y de limpieza

: Se debe utilizar herramientas que no produzcan chispas.  
 Empape con material absorbente inerte.  
 Suprimir (sofocar) los gases/vapores/neblinas con un chorro de agua pulverizada.  
 Para los derrames de grandes cantidades, disponga un método de drenaje u otro método de contención apropiado para evitar que el material se disperse. Si el material contenido puede bombearse, deposite el material recuperado en un contenedor apropiado.  
 Limpie los restos del material derramado con un absorbente adecuado.  
 Es posible que se apliquen normativas locales o nacionales para la liberación y eliminación de este material, y a los materiales y elementos empleados en la limpieza de los escapes.  
 Deberá determinar cuál es la normativa aplicable.  
 Las secciones 13 y 15 de esta hoja de datos de seguridad proporcionan información sobre ciertos requisitos locales o nacionales.

**SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

**Manipulación**

- Precauciones para una manipulación segura

: No poner en contacto con piel ni ropa.  
 No respirar aerosoles.  
 No tragar.  
 No ponerlo en los ojos.  
 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.  
 Maneje de acuerdo a las buenas prácticas de seguridad e higiene industrial, basadas en los resultados de la evaluación sobre exposición en el lugar de trabajo.  
 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
 Las personas que ya son sensibles y aquellas con asma, alergias, enfermedades respiratorias recurrentes o crónicas

**LIMPIADOR CARBURADOR 300ML**

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

deben consultar a su médico respecto a trabajar con sensibilizadores o irritantes respiratorios.

Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

Evite derrame, desecho y minimice su liberación al medio ambiente.

No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.

No respire los productos de descomposición.

- Medidas operacionales y técnicas : Veá las medidas de ingeniería en la sección CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL.
- Otras precauciones : Si no hay suficiente ventilación, utilice junto con la ventilación de escape local.  
Si la evaluación establece una potencial exposición local, use solo en un área equipada con una ventilación de escape a prueba de explosiones.
- Prevención del contacto : Si es probable una exposición a químicos durante el uso típico, proporcione sistemas para lavado de ojos y regaderas de seguridad cerca del área de trabajo.  
No coma, beba, ni fume durante su utilización.  
La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.  
Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

- Condiciones para el almacenamiento seguro : Guardar bajo llave.  
Manténgalo perfectamente cerrado.  
Manténgalo en un lugar fresco y bien ventilado.  
Almacenar de acuerdo con las reglamentaciones nacionales particulares.  
También, después del empleo, no lo abra forzándolo o calentándolo.  
Mantener fresco. Proteger de la luz solar.
- Sustancias y mezclas incompatibles : No se almacene con los siguientes tipos de productos:  
Sustancias y mezclas auto-reactivas  
Peróxidos orgánicos  
Oxidantes  
Sólidos inflamables  
Líquidos pirofóricos  
Sólidos pirofóricos  
Sustancias y mezclas auto-térmicas  
Sustancias y mezclas que, en contacto con agua, emiten gases inflamables  
Explosivos  
Gases
- Temperatura recomendada de almacenamiento : < 50 °C

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
 Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

Tiempo de almacenamiento : 24 Meses

### Usos específicos finales

Sin datos disponibles

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

Componentes	CAS No.	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración máxima permisible	Bases
Butano	106-97-8	STEL	1.000 ppm	ACGIH
Xileno	1330-20-7	LPP	87 ppm 380 mg/m <sup>3</sup>	CL OEL
	Información adicional: Las sustancias calificadas como 'A.4' se encuentran en estudio pero no se dispone aún de información válida que permita clasificarlas como cancerígenas para el ser humano o para animales de laboratorio, por lo que la exposición de los trabajadores a ambos tipos de ellas deberá ser mantenida en el nivel lo más bajo posible.			
		LPT	150 ppm 651 mg/m <sup>3</sup>	CL OEL
	Información adicional: Las sustancias calificadas como 'A.4' se encuentran en estudio pero no se dispone aún de información válida que permita clasificarlas como cancerígenas para el ser humano o para animales de laboratorio, por lo que la exposición de los trabajadores a ambos tipos de ellas deberá ser mantenida en el nivel lo más bajo posible.			
		TWA	20 ppm	ACGIH
Butanona	78-93-3	LPT	300 ppm 885 mg/m <sup>3</sup>	CL OEL
		LPP	175 ppm 516 mg/m <sup>3</sup>	CL OEL
		TWA	75 ppm	ACGIH
		STEL	150 ppm	ACGIH
Diclorometano	75-09-2	LPP	44 ppm 152,3 mg/m <sup>3</sup>	CL OEL
	Información adicional: Las sustancias calificadas como 'A.2' son sospechosas de ser cancerígenas para el ser humano, por lo cual en ambos casos se deberán extremar las medidas de protección y de higiene personal frente a ellas			
		TWA	50 ppm	ACGIH

### Límites de exposición ocupacional de productos de descomposición

Componentes	CAS No.	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Bases
Cloruro de hidrógeno	7647-01-0	LPA	5 ppm 6 mg/m <sup>3</sup>	CL OEL
	Información adicional: Las sustancias calificadas como 'A.4' se encuentran en estudio pero no se dispone aún de información			



LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
 Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

			válida que permita clasificarlas como cancerígenas para el ser humano o para animales de laboratorio, por lo que la exposición de los trabajadores a ambos tipos de ellas deberá ser mantenida en el nivel lo más bajo posible.	
		C	2 ppm	ACGIH
Fosgeno	75-44-5	C	0,02 ppm	ACGIH
Carbon monoxide	630-08-0	LPP	44 ppm 48 mg/m <sup>3</sup>	CL OEL
		TWA	25 ppm	ACGIH
Cloro	7782-50-5	LPT	1 ppm 2,9 mg/m <sup>3</sup>	CL OEL
		LPP	0,4 ppm 1,3 mg/m <sup>3</sup>	CL OEL
		TWA	0,1 ppm	ACGIH
		STEL	0,4 ppm	ACGIH

**Límites biológicos de exposición ocupacional**

Componentes	CAS No.	Parámetros de control	Análisis biológico	Tiempo de toma de muestras	Concentración permisible	Bases
Xileno	1330-20-7	ácido metilhipúrico	Orina	Al final de una semana de trabajo	1500 mg/g creatinina	CL BEI
		Acidos metilhipúricos	Orina	Al final del turno (Tan pronto como sea posible después de que cese la exposición)	0.3 g/g creatinina	ACGIH BEI
Butanona	78-93-3	MEC	Orina	Al final de una semana de trabajo, Al final del turno de trabajo	2.6 mg/g creatinina	CL BEI
		MEK	Orina	Al final del turno (Tan pronto como sea posible después)	2 mg/l	ACGIH BEI

LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
 Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

				de que cese la exposición)		
Diclorometano	75-09-2	Diclorometano	Orina	Al final del turno (Tan pronto como sea posible después de que cese la exposición)	0,3 mg/l	ACGIH BEI

**Controles técnicos apropiados** : El procesamiento puede formar compuestos peligrosos (vea la sección 10).  
 Minimice las concentraciones de exposición en el lugar de trabajo.  
 Si no hay suficiente ventilación, utilice junto con la ventilación de escape local.  
 Si la evaluación establece una potencial exposición local, use solo en un área equipada con una ventilación de escape a prueba de explosiones.

**Protección personal**

Protección de los ojos y cara : Use el siguiente equipo de protección personal:  
 Gafas protectoras

Protección de la piel : Elija las ropas de seguridad adecuadas con base en los datos de resistencia química y en una evaluación del potencial de exposición local.  
 Use el siguiente equipo de protección personal:  
 Si la evaluación muestra que hay un riesgo por atmósferas explosivas o combustiones espontáneas, use ropa protectora antiestática retardante de fuego.  
 El contacto con la piel se debe evitar mediante el uso de indumentaria de protección impermeable (guantes, delantales, botas, etc.).

Protección de las manos

Material : Guantes resistentes a los químicos

Observaciones : Elegir los guantes de protección contra sustancias químicas teniendo en cuenta la cantidad y la concentración de las sustancias peligrosas que se va a manejar en el lugar de trabajo. El tiempo de ruptura no está determinado para el producto. Cámbiese los guantes a menudo! Se recomienda aclarar con el fabricante de los guantes protectores arriba mencionados si éstos tienen la resistencia necesaria para aplicaciones con sustancias químicas especiales. Tenga en cuenta que el producto es flamable, lo que puede influir en

LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

su selección de los guantes. Lavarse las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

Protección respiratoria : Si no hay una ventilación de escape adecuada local o la evaluación de exposición muestra una exposición fuera de los lineamientos recomendados, utilice protección respiratoria.

Filtro tipo : Aparatos de respiración autónomo

---

**SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Aspecto : Aerosol con contenido de gas licuado

Propulsor : Butano, Propano

Color : incoloro

Olor : característico

Umbral de olor : Sin datos disponibles

pH : Sin datos disponibles

Punto de fusión/ congelación : Sin datos disponibles

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición : No aplicable

Punto de inflamación : -60 °C

Tasa de evaporación : No aplicable

Inflamabilidad (sólido, gas) : Aerosol extremadamente inflamable.

Límite superior de explosividad / Límite de inflamabilidad superior : Sin datos disponibles

Límite inferior de explosividad / Límite de inflamabilidad inferior : Sin datos disponibles

Presión de vapor : No aplicable

Densidad de vapor : No aplicable

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

Densidad : 0,756 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)

Solubilidad  
Hidrosolubilidad : insoluble

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : No aplicable

Temperatura de ignición espontánea : Sin datos disponibles

Temperatura de descomposición : Sin datos disponibles

Viscosidad  
Viscosidad, cinemática : < 20,5 mm<sup>2</sup>/s ( 40 °C)

Propiedades explosivas : No explosivo

Propiedades comburentes : La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.

**Información adicional**

Peso molecular : Sin datos disponibles

Tamaño de las partículas : No aplicable

---

**SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Reactividad : No clasificado como un peligro de reactividad.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas : Aerosol extremadamente inflamable.  
Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire. Debido a la elevada presión de vapor, existe el peligro de que los recipientes se revienten en caso de aumento de temperatura.  
Puede reaccionar con agentes oxidantes fuertes.  
Se formarán productos de descomposición peligrosos a temperaturas elevadas.

Condiciones que deben evitarse : Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles : Oxidantes

**Productos de descomposición peligrosos**

Descomposición térmica : Cloruro de hidrógeno  
Fosgeno  
Carbon monoxide  
Cloro

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

**SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

Información sobre las rutas probables de exposición : Inhalación  
Contacto con la piel  
Ingestión  
Contacto con los ojos

**Toxicidad aguda**

No clasificado según la información disponible.

**Producto:**

Toxicidad aguda por inhalación : Estimación de la toxicidad aguda: > 20 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: vapor  
Método: Método de cálculo

Toxicidad dérmica aguda : Estimación de la toxicidad aguda: > 2.000 mg/kg  
Método: Método de cálculo

**Componentes:****Butano:**

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): 658 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: vapor

**Xileno:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 3.523 mg/kg  
Método: Directiva 67/548/CEE, Anexo V, B.1.

Toxicidad aguda por inhalación : Estimación de la toxicidad aguda: 11 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: vapor  
Método: Juicio experto  
Observaciones: Según las normas nacionales o regionales.

Toxicidad dérmica aguda : Estimación de la toxicidad aguda: 1.100 mg/kg  
Método: Juicio experto  
Observaciones: Según las normas nacionales o regionales.

**Butanona:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 2.000 - 5.000 mg/kg  
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 25,5 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: vapor  
Método: Directrices de prueba OECD 436  
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

Toxicidad dérmica aguda : DL50 (Conejo): > 5.000 mg/kg

**Diclorometano:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): >= 2.000 mg/kg  
Método: Directrices de prueba OECD 401

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Ratón): 49 mg/l  
Tiempo de exposición: 7 h  
Prueba de atmosfera: vapor

Toxicidad dérmica aguda : DL50 (Rata): >= 2.000 mg/kg  
Método: Directrices de prueba OECD 402

**(R)-p-menta-1,8-dieno:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 2.000 mg/kg  
Método: Directrices de prueba OECD 423  
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Toxicidad dérmica aguda : DL50 (Conejo): > 5.000 mg/kg  
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

**Propano:**

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 800000 ppm  
Tiempo de exposición: 15 min  
Prueba de atmosfera: gas

**Corrosión o irritación cutáneas**

Provoca irritación cutánea.

**Componentes:**

**Xileno:**

Especies : Conejo  
Resultado : Irritación de la piel

**Butanona:**

Valoración : La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Especies : Conejo  
Método : Directrices de prueba OECD 404  
Resultado : No irrita la piel  
Observaciones : Basado en datos de materiales similares

**Diclorometano:**

Especies : Conejo  
Método : Directrices de prueba OECD 404  
Resultado : Irritación de la piel

**(R)-p-menta-1,8-dieno:**

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

Especies : Conejo  
Método : Directrices de prueba OECD 404  
Resultado : Irritación de la piel

**Lesiones o irritación ocular graves**

Provoca irritación ocular grave.

**Componentes:****Xileno:**

Especies : Conejo  
Resultado : Irritación a los ojos, reversible a los 21 días

**Butanona:**

Especies : Conejo  
Método : Directrices de prueba OECD 405  
Resultado : Irritación a los ojos, reversible a los 21 días

**Diclorometano:**

Especies : Conejo  
Resultado : Irritación a los ojos, reversible a los 21 días

**(R)-p-menta-1,8-dieno:**

Especies : Conejo  
Método : Directrices de prueba OECD 405  
Resultado : No irrita los ojos

**Sensibilización respiratoria o cutánea****Sensibilización cutánea**

Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

**Sensibilización respiratoria**

No clasificado según la información disponible.

**Componentes:****Xileno:**

Tipo de Prueba : Ensayo del ganglio linfático local (LLNA)  
Vías de exposición : Contacto con la piel  
Especies : Ratón  
Resultado : negativo

**Butanona:**

Tipo de Prueba : Prueba Buehler  
Vías de exposición : Contacto con la piel  
Especies : Conejillo de Indias  
Método : Directrices de prueba OECD 406  
Resultado : negativo

**Diclorometano:**

LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

Tipo de Prueba : Ensayo del ganglio linfático local (LLNA)  
 Vías de exposición : Contacto con la piel  
 Especies : Ratón  
 Método : Directrices de prueba OECD 429  
 Resultado : negativo

**(R)-p-menta-1,8-dieno:**

Tipo de Prueba : Ensayo del ganglio linfático local (LLNA)  
 Vías de exposición : Contacto con la piel  
 Especies : Ratón  
 Método : Directrices de prueba OECD 429  
 Resultado : positivo

Valoración : Probabilidad o evidencia de baja a moderada tasa de sensibilización de la piel en los seres humanos

**Mutagenicidad en células germinales**

No clasificado según la información disponible.

**Componentes:**

**Butano:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Ensayo de mutación inversa en bacterias (Prueba de Ames)  
 Resultado: negativo

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: Prueba de micronúcleos en eritrocitos en mamíferos (ensayo citogenético in vivo)  
 Especies: Rata  
 Vía de aplicación: inhalación (gas)  
 Método: Directrices de prueba OECD 474  
 Resultado: negativo  
 Observaciones: Basado en datos de materiales similares

**Xileno:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Ensayo de mutación inversa en bacterias (Prueba de Ames)  
 Resultado: negativo

Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosómica in vitro  
 Resultado: negativo

Tipo de Prueba: Prueba de mutación de genes de células de mamífero in vivo  
 Resultado: negativo

Tipo de Prueba: Ensayo de intercambio de cromátidas hermanas in vitro en mamíferos  
 Resultado: negativo

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: Prueba de letales dominantes en roedores (células germinales) (in vivo)  
 Especies: Ratón



## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

Vía de aplicación: Contacto con la piel  
Resultado: negativo

**Butanona:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Ensayo de mutación inversa en bacterias (Prueba de Ames)  
Resultado: negativo

Tipo de Prueba: Prueba de mutación de genes de células de mamífero in vivo  
Resultado: negativo

Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosómica in vitro  
Resultado: negativo

Tipo de Prueba: Daño y reparación del ADN, síntesis del ADN no programada en células mamarias (in vitro)  
Resultado: negativo

Tipo de Prueba: Saccharomyces cerevisiae, ensayo de mutación genética (in vitro)  
Resultado: negativo

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: Prueba de micronúcleos en eritrocitos en mamíferos (ensayo citogenético in vivo)  
Especies: Ratón  
Vía de aplicación: Inyección intraperitoneal  
Resultado: negativo

**Diclorometano:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosómica in vitro  
Resultado: positivo

Tipo de Prueba: Ensayo de mutación inversa en bacterias (Prueba de Ames)  
Resultado: positivo

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: Prueba de micronúcleos en eritrocitos en mamíferos (ensayo citogenético in vivo)  
Especies: Ratón  
Vía de aplicación: Ingestión  
Método: Directrices de prueba OECD 474  
Resultado: negativo

**(R)-p-menta-1,8-dieno:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Ensayo de mutación inversa en bacterias (Prueba de Ames)  
Método: Directrices de prueba OECD 471  
Resultado: negativo  
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Tipo de Prueba: Prueba de mutación de genes de células de mamífero in vivo

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

Resultado: negativo

Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosomica in vitro  
Resultado: negativo

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: Ensayo cometa alcalino in vivo en mamíferos  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: Ingestión  
Resultado: negativo

**Propano:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Ensayo de mutación inversa en bacterias  
(Prueba de Ames)  
Resultado: negativo

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: Prueba de micronúcleos en eritrocitos en  
mamíferos (ensayo citogenético in vivo)  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (gas)  
Método: Directrices de prueba OECD 474  
Resultado: negativo

**Carcinogenicidad**

Susceptible de provocar cáncer.

**Componentes:****Xileno:**

Especies : Rata  
Vía de aplicación : Ingestión  
Tiempo de exposición : 103 semanas  
Resultado : negativo

**Diclorometano:**

Especies : Ratón  
Vía de aplicación : inhalación (vapor)  
Tiempo de exposición : 102 semanas  
Resultado : positivo

Carcinogenicidad - Valoración : Evidencia limitada sobre la carcinogenicidad en estudios con  
animales

**(R)-p-menta-1,8-dieno:**

Especies : Ratón  
Vía de aplicación : Ingestión  
Tiempo de exposición : 103 semanas  
Resultado : negativo

**Toxicidad para la reproducción**

No clasificado según la información disponible.

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

**Componentes:****Butano:**

Efectos en la fertilidad : Tipo de Prueba: Estudio de toxicidad de dosis repetida combinada con prueba de selección de toxicidad reproductiva/en el desarrollo  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (gas)  
Método: Directrices de prueba OECD 422  
Resultado: negativo

Efectos en el desarrollo fetal : Tipo de Prueba: Estudio de toxicidad de dosis repetida combinada con prueba de selección de toxicidad reproductiva/en el desarrollo  
Vía de aplicación: inhalación (gas)  
Método: Directrices de prueba OECD 422  
Resultado: negativo

**Xileno:**

Efectos en la fertilidad : Tipo de Prueba: Estudio de toxicidad reproductiva de una generación  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (vapor)  
Resultado: negativo

Efectos en el desarrollo fetal : Tipo de Prueba: Desarrollo embrionario y fetal  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (vapor)  
Resultado: negativo

**Butanona:**

Efectos en la fertilidad : Tipo de Prueba: Estudio de toxicidad reproductiva en dos generaciones  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: Ingestión  
Resultado: negativo  
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Efectos en el desarrollo fetal : Tipo de Prueba: Desarrollo embrionario y fetal  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: Inhalación  
Método: Directrices de prueba OECD 414  
Resultado: negativo

**Diclorometano:**

Efectos en la fertilidad : Tipo de Prueba: Estudio de toxicidad reproductiva en dos generaciones  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (vapor)  
Resultado: negativo

Efectos en el desarrollo fetal : Tipo de Prueba: Desarrollo embrionario y fetal  
Especies: Ratón

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

Vía de aplicación: inhalación (vapor)  
Resultado: negativo

**(R)-p-menta-1,8-dieno:**

Efectos en el desarrollo fetal : Tipo de Prueba: Desarrollo embrionario y fetal  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: Ingestión  
Resultado: negativo

**Propano:**

Efectos en la fertilidad : Tipo de Prueba: Estudio de toxicidad de dosis repetida combinada con prueba de selección de toxicidad reproductiva/en el desarrollo  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (gas)  
Método: Directrices de prueba OECD 422  
Resultado: negativo

Efectos en el desarrollo fetal : Tipo de Prueba: Estudio de toxicidad de dosis repetida combinada con prueba de selección de toxicidad reproductiva/en el desarrollo  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: inhalación (gas)  
Método: Directrices de prueba OECD 422  
Resultado: negativo

**Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única**

Puede irritar las vías respiratorias.  
Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Componentes:****Butano:**

Valoración : Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Xileno:**

Valoración : Puede irritar las vías respiratorias.

**Butanona:**

Valoración : Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Diclorometano:**

Valoración : Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Propano:**

Valoración : Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida**

Puede provocar daños en los órganos (Aparato auditivo) tras exposiciones prolongadas o repetidas.

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

**Componentes:****Xileno:**

Vías de exposición : inhalación (vapor)  
Órganos Diana : Aparato auditivo  
Valoración : Demostrado que produce efectos significativos a la salud en animales a concentraciones de > 0,2 a 1 mg/l/6h/d.

**Diclorometano:**

Valoración : No se observaron efectos significativos a la salud en animales a concentraciones de 100 mg/kg de peso corporal o menos.

**(R)-p-menta-1,8-dieno:**

Valoración : No se observaron efectos significativos a la salud en animales a concentraciones de 100 mg/kg de peso corporal o menos.

**Toxicidad por dosis repetidas****Componentes:****Butano:**

Especies : Rata  
NOAEL : 9000 ppm  
Vía de aplicación : inhalación (gas)  
Tiempo de exposición : 6 Semana  
Método : Directrices de prueba OECD 422

**Xileno:**

Especies : Rata  
LOAEL : > 0,2 - 1 mg/l  
Vía de aplicación : inhalación (vapor)  
Tiempo de exposición : 13 Semana  
Observaciones : Basado en datos de materiales similares

Especies : Rata  
LOAEL : 150 mg/kg  
Vía de aplicación : Ingestión  
Tiempo de exposición : 90 Días

**Butanona:**

Especies : Rata  
NOAEL : 14,84 mg/l  
Vía de aplicación : inhalación (vapor)  
Tiempo de exposición : 90 Días  
Método : Directrices de prueba OECD 413

**Diclorometano:**

Especies : Rata  
NOAEL : 6 mg/kg  
Vía de aplicación : Ingestión  
Tiempo de exposición : 104 Semana

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

Especies : Rata  
NOAEL : 694 mg/l  
LOAEL : 1.736 mg/l  
Vía de aplicación : inhalación (vapor)  
Tiempo de exposición : 2 a

**(R)-p-menta-1,8-dieno:**

Especies : Rata, macho  
NOAEL : 5 mg/kg  
LOAEL : 30 mg/kg  
Vía de aplicación : Ingestión  
Tiempo de exposición : 13 Semana

**Propano:**

Especies : Rata  
NOAEL : 7,214 mg/l  
Vía de aplicación : inhalación (gas)  
Tiempo de exposición : 6 Semana  
Método : Directrices de prueba OECD 422

**Peligro de aspiración**

Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

**Producto:**

La sustancia o mezcla se sabe que causa peligro de toxicidad por aspiración para el ser humano o ha de ser considerada como si causara riesgo de toxicidad por aspiración al ser humano.

**Componentes:****Xileno:**

La sustancia o mezcla se sabe que causa peligro de toxicidad por aspiración para el ser humano o ha de ser considerada como si causara riesgo de toxicidad por aspiración al ser humano.

**Butanona:**

La sustancia o mezcla causa preocupación, debido a la suposición de que provoca un riesgo de toxicidad por aspiración a los humanos.

**(R)-p-menta-1,8-dieno:**

La sustancia o mezcla se sabe que causa peligro de toxicidad por aspiración para el ser humano o ha de ser considerada como si causara riesgo de toxicidad por aspiración al ser humano.

---

**SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA****Toxicidad****Componentes:****Xileno:**

Toxicidad para peces : CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): 13,5 mg/l

**LIMPIADOR CARBURADOR 300ML**

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 1 - 10 mg/l  
 Tiempo de exposición: 24 h  
 Método: Directriz de Prueba de la OCDE 202  
 Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : CE50 ( Skeletonema costatum (diatomea marina)): 10 mg/l  
 Tiempo de exposición: 72 h

Toxicidad hacia los microorganismos : NOEC: > 100 mg/l  
 Tiempo de exposición: 3 h  
 Método: Directriz de Prueba de la OCDE 209  
 Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Toxicidad para peces (Toxicidad crónica) : NOEC: > 0,1 - < 1 mg/l  
 Tiempo de exposición: 35 d  
 Especies: Danio rerio (pez zebra)  
 Método: Directriz de Prueba de la OCDE 210  
 Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : EL10: > 1 - 10 mg/l  
 Tiempo de exposición: 21 d  
 Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)  
 Método: Directriz de Prueba de la OCDE 211  
 Observaciones: Basado en datos de materiales similares

**Butanona:**

Toxicidad para peces : CL50 (Pimephales promelas (Carpita cabezona)): 2.993 mg/l  
 Tiempo de exposición: 96 h  
 Método: Directrices de prueba OECD 203

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 308 mg/l  
 Tiempo de exposición: 48 h  
 Método: Directriz de Prueba de la OCDE 202

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : ErC50 ( Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 2.029 mg/l  
 Tiempo de exposición: 96 h  
 Método: Directriz de Prueba de la OCDE 201

NOEC ( Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 1.240 mg/l  
 Tiempo de exposición: 96 h  
 Método: Directriz de Prueba de la OCDE 201

**Diclorometano:**

Toxicidad para peces : CL50 (Pimephales promelas (Carpita cabezona)): > 193 mg/l  
 Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 27 mg/l  
 Tiempo de exposición: 48 h

Toxicidad hacia los microor- : CE50: 2.590 mg/l

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

- ganismos : Tiempo de exposición: 40 min  
Método: Directriz de Prueba de la OCDE 209
- Toxicidad para peces (Toxicidad crónica) : NOEC: 83 mg/l  
Tiempo de exposición: 28 d  
Especies: Pimephales promelas (Carpita cabezona)
- (R)-p-menta-1,8-dieno:**
- Toxicidad para peces : CL50 (Pimephales promelas (Carpita cabezona)): 0,720 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h
- Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 307 µg/l  
Tiempo de exposición: 48 h  
Método: Directriz de Prueba de la OCDE 202
- Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : ErC50 ( Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 0,25 mg/l  
Tiempo de exposición: 72 h  
Método: Directriz de Prueba de la OCDE 201
- EC10 ( Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 0,14 mg/l  
Tiempo de exposición: 72 h  
Método: Directriz de Prueba de la OCDE 201
- Factor-M (Toxicidad acuática aguda) : 1
- Toxicidad hacia los microorganismos : CE50: > 100 mg/l  
Tiempo de exposición: 3 h  
Método: Directriz de Prueba de la OCDE 209  
Observaciones: Basado en datos de materiales similares
- Toxicidad para peces (Toxicidad crónica) : EC10: 0,37 mg/l  
Tiempo de exposición: 8 d  
Especies: Pimephales promelas (Carpita cabezona)
- Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : EC10: 0,153 mg/l  
Tiempo de exposición: 21 d  
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)  
Método: Directriz de Prueba de la OCDE 211

### Evaluación Ecotoxicológica

- Toxicidad acuática crónica : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
Observaciones: Según las normas nacionales o regionales.

### Persistencia y degradabilidad

#### Componentes:

#### **Butano:**

- Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.



## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

Biodegradación: 100 %  
Tiempo de exposición: 385,5 h  
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

**Xileno:**

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: > 70 %  
Tiempo de exposición: 28 d  
Método: Directrices de prueba OECD 301F  
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

**Butanona:**

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: 98 %  
Tiempo de exposición: 28 d  
Método: Directrices de prueba OECD 301D

**Diclorometano:**

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: 68 %  
Tiempo de exposición: 28 d  
Método: Directrices de prueba OECD 301D

**(R)-p-menta-1,8-dieno:**

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: 71,4 %  
Tiempo de exposición: 28 d  
Método: Prueba según la Norma OECD 301B

**Propano:**

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: 100 %  
Tiempo de exposición: 385,5 h  
Observaciones: Basado en datos de materiales similares

**Potencial de bioacumulación****Componentes:****Butano:**

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 2,31

**Xileno:**

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 3,16  
Observaciones: Cálculo

**Butanona:**

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 0,3

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

### Diclorometano:

Bioacumulación : Especies: Cyprinus carpio (Carpa)  
Factor de bioconcentración (BCF): 40  
Método: Directrices de prueba OECD 305

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 1,25

### (R)-p-menta-1,8-dieno:

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 4,38

### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

---

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos : No elimine el desecho en el alcantarillado.

Desechar de acuerdo con las regulaciones locales.

Envase y embalaje contaminados, y material contaminado : Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos.

Los contenedores vacíos retienen residuos y pueden ser peligrosos.

No presurizar, cortar, soldar, perforar, triturar o exponer dichos contenedores al calor, fuego, chispas u otras fuentes de ignición. Pueden hacer explosión y causar lesiones y/o muerte.

Si no se especifica de otra manera: Deséchese como producto no usado.

Vaciar las latas de aerosol por completo (inclusive gas impulsor).

---

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### Regulaciones internacionales

#### UNRTDG

Número ONU : UN 1950

Designación oficial de transporte : AEROSOLS

Clase : 2.1

Grupo de embalaje : No asignado por reglamento

Etiquetas : 2.1

Peligroso para el medio am- : no

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión 5.0      Fecha de revisión: 12/03/2024      Número de HDS: 10660035-00011      Fecha de la última emisión: 10/27/2023  
Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

biente

**IATA-DGR**

No. UN/ID : UN 1950  
Designación oficial de trans- : Aerosols, flammable  
porte  
Clase : 2.1  
Grupo de embalaje : No asignado por reglamento  
Etiquetas : Flammable Gas  
Instrucción de embalaje : 203  
(avión de carga)  
Instrucción de embalaje : 203  
(avión de pasajeros)

**Código-IMDG**

Número ONU : UN 1950  
Designación oficial de trans- : AEROSOLS  
porte  
Clase : 2.1  
Grupo de embalaje : No asignado por reglamento  
Etiquetas : 2.1  
Código EmS : F-D, S-U  
Contaminante marino : no

**Transporte a granel de acuerdo a instrumentos IMO**

No aplicable para el producto tal y como se proveyó.

**Regulación nacional****NCh382**

Número ONU : UN 1950  
Designación oficial de trans- : AEROSOLEES  
porte  
Clase : 2.1  
Grupo de embalaje : No asignado por reglamento  
Etiquetas : 2.1  
Peligroso para el medio am- : no  
biente

**Precauciones especiales para los usuarios**

La(s) clasificación(es) de transporte presente(s) tienen solamente propósitos informativos y se basa(n) únicamente en las propiedades del material sin envasar/embalar, descritas dentro de esta Hoja de Datos de Seguridad. Las clasificaciones de transporte pueden variar según el modo de transporte, el tamaño del envase/embalaje y las variaciones en los reglamentos regionales o del país.

---

**SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Regulaciones nacionales**

Decreto 190. Sustancias Cancerígenas, Manejo de Residuos Peligrosos. : Diclorometano

Decreto 1358 - Establece normas que regulan las medidas de control de precursores y sustancias químicas esenciales. : Diclorometano

Resolución 408/16 Exenta, Aprueba Listado de Sus- : Incluido en el listado del Artículo 3,

LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

tancias Peligrosas para la Salud

letra a)

**Otras regulaciones**

Decreto 43/2015, Aprueba el Reglamento de Almacenamiento de Sustancias Peligrosas  
 NCh 2245:2021 Hoja de datos de seguridad para productos químicos – Contenido y orden de las secciones  
 NCh 2190:2019 Transporte terrestre de mercancías peligrosas - Distintivos para identificación de peligros  
 NCh 382:2021 Mercancías peligrosas – Clasificación  
 D.S. 148/03 Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos  
 D.S. 298/94 Reglamenta transporte de cargas peligrosas por calles y caminos  
 D.S. 594/99 Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo  
 Decreto 57 Aprueba Reglamento de Clasificación, Etiquetado y Notificación de Sustancias Químicas y Mezclas Peligrosas  
 Resolución Exenta N°15 de 2023 Aprueba el Listado de Sustancias Peligrosas Afectas a Proceso de Importación  
 El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

**SECCIÓN 16. OTRAS INFORMACIONES**

Fecha de revisión : 12/03/2024  
 formato de fecha : dd.mm.aaaa

**Texto completo de las Declaraciones-H**

H220 : Gas extremadamente inflamable.  
 H225 : Líquido y vapores muy inflamables.  
 H226 : Líquidos y vapores inflamables.  
 H280 : Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta.  
 H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.  
 H312 : Nocivo en contacto con la piel.  
 H315 : Provoca irritación cutánea.  
 H317 : Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
 H319 : Provoca irritación ocular grave.  
 H332 : Nocivo si se inhala.  
 H335 : Puede irritar las vías respiratorias.  
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 H351 : Susceptible de provocar cáncer.  
 H373 : Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
 H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.  
 H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
 H412 : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
 Otras informaciones :

**Información adicional**

Referencias : Datos técnicos internos, datos de SDS de materias primas, de resultados de búsqueda del portal de la OECD echem y de la

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

página web de la Agencia Europea de Productos Químicos,  
<http://echa.europa.eu/>

Los elementos en los que se hicieron cambios a la versión previa están resaltados en el cuerpo de este documento con dos líneas verticales.

### Abreviaturas y acrónimos

Acute Tox.	:	Toxicidad aguda
Aquatic Acute	:	Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático
Aquatic Chronic	:	Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático
Asp. Tox.	:	Peligro de aspiración
Carc.	:	Carcinogenicidad
Eye Irrit.	:	Irritación ocular
Flam. Gas	:	Gases inflamables
Flam. Liq.	:	Líquidos Inflamables
Press. Gas	:	Gases a presión
Skin Irrit.	:	Irritación cutánea
Skin Sens.	:	Sensibilización cutánea
STOT RE	:	Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas
STOT SE	:	Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única
ACGIH	:	Valores límite (TLV) de la ACGIH,USA
ACGIH BEI	:	ACGIH - Índices Biológicos de Exposición (BEI)
CL BEI	:	Chile. Límites de Tolerancia Biológica
CL OEL	:	Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo
ACGIH / TWA	:	Tiempo promedio ponderado
ACGIH / STEL	:	Límite de exposición a corto plazo
ACGIH / C	:	Valor techo (C)
CL OEL / LPP	:	Límite Permisible Ponderado
CL OEL / LPT	:	Límite Permisible Temporal
CL OEL / LPA	:	Límite Permisible Absoluto

AIIIC - Inventario Australiano de Químicos Industriales; ANTT - Agencia Nacional para Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta en caso de emergencia; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; Nch - Normas Chilenas; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable;

## LIMPIADOR CARBURADOR 300ML

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 10/27/2023
5.0	12/03/2024	10660035-00011	Fecha de la primera emisión: 08/30/2017

---

NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Nacional de Toxicología; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de artículos peligrosos; TECI - Inventario de Químicos Existentes de Tailandia; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de información sobre materiales peligrosos en el trabajo

La información proporcionada en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta hasta donde llega nuestro cabal saber y entender a la fecha de su publicación. La información tiene como objeto ser solo una guía para el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transportación, desecho y liberación seguros y no deben considerarse como una garantía o especificación de seguridad de ningún tipo. La información proporcionada solo se relaciona con el material específico identificado en la parte superior de esta HDS y puede no ser válida cuando el material de la HDS se use en combinación con algún otro material o en cualquier proceso, a menos que se especifique en el texto. Los usuarios del material deberán revisar la información y las recomendaciones en el contexto específico de su manera intencionada de manejar, usar, procesar y almacenar, lo que incluye una evaluación de la idoneidad del material de la HDS en el producto final del usuario, si esto es aplicable.

CL / 1X